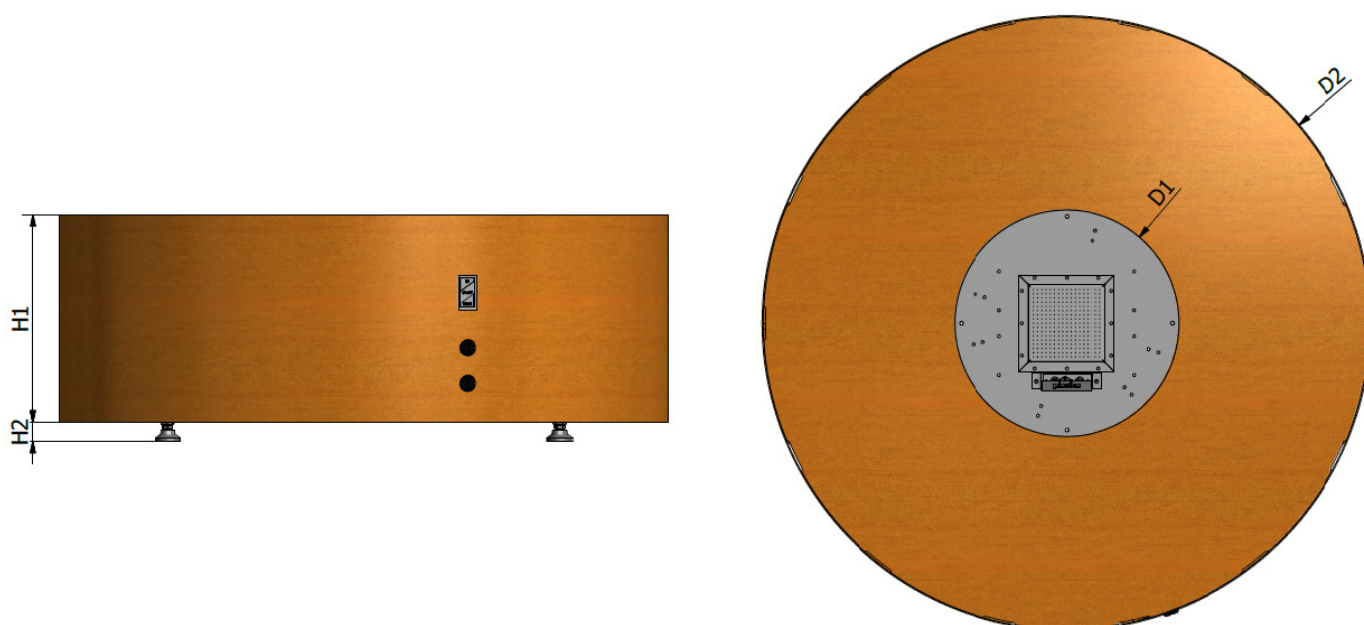


# INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI

## GaLiO Fire Pit Corten #2

G20/G25 (Gaz ziemny) G30/G31 (Propan-Butan/Propan)



	H1	H2	D1	D2
[mm]	320	30	350	950

Wyprodukowano przez:  
Planika Sp. z o.o.  
ul. Bydgoska 38  
86-061 Brzoza  
Poland

# **ZAPOZNANIE SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ I JEJ PRZECHOWYWANIE JEST**

## **OBOWIĄZKOWE.**

### **SPIS TREŚCI**

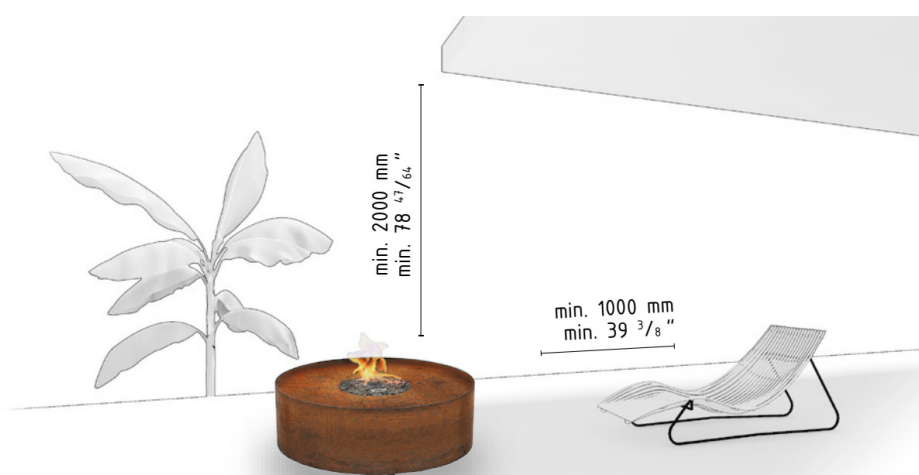
1.	WSTĘP .....	3
2.	INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA .....	3
2.1	Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące użytkowania butli gazowej .....	4
3.	INSTALACJA .....	5
3.1	Zawartość kartonu .....	5
3.2	Rozpakowywanie i instalacja .....	5
3.3	Umieszczenie butli z gazem (tylko wersja LPG).....	6
3.4	Instalowanie przyłącza gazu.....	7
3.4.1	Podłączenie do magistrali gazu naturalnego .....	7
3.4.2	Podłączanie i wymiana butli z gazem (tylko wersja LPG).....	8
3.4.3	Adaptory do różnych typów butli (tylko wersja LPG).....	10
3.4.4	Wymiana reduktora (tylko wersja LPG) .....	11
4	INSTRUKCJA OBSŁUGI .....	13
4.1.	Informacje ogólne .....	13
4.2.	Wymiana baterii.....	13
4.3.	Sterowanie .....	16
4.3.1.	Automatyczne przełączanie w Tryb Czuwania.....	17
4.3.2.	Automatyczne wyłączenie urządzenia .....	18
5	SPRAWDZENIE.....	18
5.1	Sprawdzanie wycieków gazu.....	18
5.2	Sprawdzanie wyglądu płomienia .....	18
6	KONSERWACJA.....	19
6.1	Sprawdzanie i czyszczenie.....	19
7	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	19
8	SPECYFIKACJA TECHNICZNA .....	20
9	DANE PRODUCENTA.....	20

## 1. WSTĘP

Kominek GaLiO Fire Pit Corten jest urządzeniem gazowym z dekoracyjnym efektem spalania przeznaczonym tylko i wyłącznie do użycia w przestrzeniach zewnętrznych. Obligatoryjnie należy dokładnie zapoznać się poniższą instrukcją instalacji i obsługi przed przystąpieniem do instalacji i użytkowania kominka GaLiO Fire Pit Corten. Niniejszą instrukcję należy zachować przez cały okres eksploatacji urządzenia.

## 2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przeczytaj instrukcję przed użyciem urządzenia.
- Stosować tylko na wolnej przestrzeni.
- Kominek GaLiO Fire Pit Corten powinien być instalowany i kontrolowany co roku zgodnie z niniejszymi instrukcjami instalacji, a także obowiązującymi krajowymi i miejscowymi przepisami o bezpieczeństwie gazowym (instalacja i korzystanie).
- Należy sprawdzić czy dane na tabliczce znamionowej są zgodne z lokalnym typem krajowego gazu i ciśnienia.
- Nie wolno zmieniać konstrukcji urządzenia oraz jego zaplombowanych elementów, ani modyfikować ustawień fabrycznych kominka GaLiO Fire Pit Corten.
- Nie należy ustawiać dodatkowych bloków imitacyjnych ani żarzących się węgla na palniku bądź w komorze spalania.
- W pobliżu urządzenia musi znajdować się gaśnica śniegowa (CO<sub>2</sub>) lub proszkowa.
- Przy pierwszym włączeniu kominek GaLiO Fire Pit Corten należy na kilka godzin zapalić na maksymalnym poziomie, aby elementy wygrzały się i odparowały pozostałości farb, lakierów i smarów.
- Nie przesuwaj urządzenia w trakcie jego działania.
- Kominek GaLiO Fire Pit Corten został zaprojektowany do celów dekoracyjnych. Powierzchnia kominka GaLiO Fire Pit Corten, w tym szyby, mogą silnie nagrzać się w trakcie użytkowania (ponad 100°C), za wyjątkiem ścianek bocznych i elementów obsługi. **UWAGA!!!** Dostępne części urządzenia mogą być bardzo gorące. Trzymaj dzieci z dala od urządzenia.
- Zawsze podczas użytkowania stosować szklane osłony dołączone razem z urządzeniem.
- Stosować z dala od materiałów palnych. Nie umieszczać żadnych materiałów palnych w odległości 1 m od kominka GaLiO Fire Pit Corten oraz 2 m ponad urządzeniem (Patrz Rysunek 1).



Rysunek 1

- Kiedy kominek GaLiO Fire Pit Corten jest włączony, nie należy narażać go na działanie deszczu.
- Jeśli kominek GaLiO Fire Pit Corten nie jest używany, należy chronić go przed warunkami atmosferycznymi oraz zakręcić zawór główny na butli z gazem.

- Jeśli kominek GaLiO Fire Pit Corten nie jest używany przez dłuższy okres czasu, zalecamy przechowywanie go wewnątrz budynku.
- Pokrycie rdzą podstawy kominka jest procesem naturalnym wynikającym z charakterystyki zastosowanej stali Corten oraz stanowi dodatkowe zabezpieczenie kominka przed negatywnym wpływem warunków zewnętrznych.
- Ze względu na właściwości stali Corten podczas jej użytkowania zarówno jej kolor, jak i faktura mogą ulec zmianie.
- Podczas korzystania z urządzenia na jego powierzchni mogą pojawić się drobne zadrapania ze względu na obecność piasku i innych twardych cząstek na otwartych przestrzeniach.
- Stal Corten może również zabarwić powierzchnie, z którymi ma bezpośredni kontakt.
- Pozostałe części GaLiO Fire Pit Corten są zbudowane z materiałów odpornych na rdzę.
- Nigdy nie należy pozostawiać włączonego kominka GaLiO Fire Pit Corten bez nadzoru.
- Kominek GaLiO Fire Pit Corten należy zainstalować w miejscu niedostępnym dla dzieci, osób niepowołanych i zwierząt, tak aby niemożliwy był bezpośredni kontakt z płomieniem i gorącymi częściami kominka.
- W przypadku silnego wiatru kominek GaLiO Fire Pit Corten należy bezzwłocznie wyłączyć, odczekać aż ostygnie i ustawić go w sposób uniemożliwiający zdmuchnięcie płomienia przez wiatr lub poczekać na ustanie silnych podmuchów wiatru.
- W przypadku wyczucia jakichkolwiek przecieków gazu należy natychmiast wyłączyć kominek i zakręcić główny zawór na butli gazowej.
- Po użyciu należy zakręcić zawór na butli z gazem.

## **2.1 Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące użytkowania butli gazowej**

- Należy stosować tylko i wyłącznie rodzaj gazu i ciśnienia określonych przez producenta.
- Butle gazowe powinny zawsze znajdować się w pozycji pionowej - podczas użycia i transportu.
- Zawsze umieszczaj butlę w miejscu łatwo dostępnym, aby możliwe było jej natychmiastowe zamknięcie.
- Podczas instalacji nigdy nie zbliżać płomienia ani zapalonego przedmiotu do butli gazowej.
- Butla z gazem powinna znajdować się w odległości nie mniejszej niż 1,5m od kominka GaLiO Fire Pit Corten
- Przecieki należy lokalizować za pomocą mieszanki z płynu czyszczącego i wodą. Powstające pęcherzyki powietrza oznaczają przeciek.
- Zawsze należy używać reduktora ciśnienia między butlą a urządzeniem. Wymieniać reduktor ciśnienia co 5 lat. Dopuszczalne ciśnienia: 30mbar, 37mbar (zalecane), 50mbar. Używać tylko reduktorów spełniających wymagania Europejskiej Normy EN16129
- Stosować tylko zatwierdzone i certyfikowane przewody połączeniowe gazu. Wymieniać je co 2 lata.
- Wąż elastyczny doprowadzający gaz do urządzenia poprowadzić z dala od ostrych krawędzi i gorących powierzchni. Unikać zagięć i skręceń połączeń elastycznych na całej ich długości.
- Należy pamiętać, że butla z gazem LPG powinna być instalowana w miejscach dobrze wentylowanych. Gaz LPG jest cięższy od powietrza i jego nagromadzenie się przy podłożu może prowadzić do wytworzenia się mieszanki wybuchowej.
- Obudowa, w której umieszczona jest (opcjonalnie) butla z gazem LPG, musi posiadać odpowiednią wentylację. Musi ona posiadać górny otwór wentylacyjny powyżej szczytu butli (o powierzchni 1/100 powierzchni podstawy obudowy) oraz dolny otwór wentylacyjny w podstawie obudowy (o powierzchni 1/50 powierzchni podstawy obudowy).
- Należy zamykać butlę gazową, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Napełnianie butli gazowych zlecać certyfikowanym stacjom napełniania gazu.
- Wymianę pustych butli na pełne należy dokonywać tylko w autoryzowanych punktach.

### 3. INSTALACJA

#### 3.1 Zawartość kartonu

- 1x kompletny kominek gazowy
- 1x Touch panel (zainstalowany)
- 4x baterie AA
- 5x worek z kamieniami
- 1x gumowy wąż gazowy 4m – zainstalowany (tylko wersja LPG)
- 1x reduktor ciśnienia (37mbar) – zainstalowany (tylko wersja LPG)
- 1x zestaw przejściówek Euro Set (tylko wersja LPG)
- 1x magnetyczny chwytak
- 1x instrukcja montażu i obsługi

#### 3.2 Rozpakowywanie i instalacja

- Zawartość kartonu należy starannie odwinąć z folii piankowej.
- Wyjąć worki z kamieniami z rynny paleniska oraz odłożyć je na bok.
- Usunąć styropian, który znajduje się na wyrobie.
- Ostrożnie unieść kominek i wyciągnąć wszystkie luźne elementy (o ile takie będą się znajdować) z wnętrza kominka.
- Sprawdzić kompletność elementów w oparciu o spis elementów.
- Upewnić się czy kominek oraz jego elementy nie zostały uszkodzone podczas transportu (jeżeli tak należy zgłosić ten fakt dostawcy).
- Ustawić kominek na płaskiej i twardej powierzchni na zewnątrz budynku, najlepiej od razu w miejscu w którym będzie używany. Zostawić wystarczającą przestrzeń po stronie kominka po której znajduje się zawór regulujący oraz układ zapalający (min 1m)
- Kamienie dekoracyjne należy rozsypać równomiernie tak by całkowicie zakryć palenisko kominka.
- **UWAGA!!!** Kamienie nie mogą zakrywać otworu ani znajdować się wewnątrz koszyka zabezpieczającego układ zapłonowy. (Patrz Zdjęcie 1)



Zdjęcie 1

- W przypadku wkładu zasilanego gazem naturalnym, aby osiągnąć optymalny obraz płomienia, należy rurę palnika przykryć tylko jedną warstwą kamieni ozdobnych oraz pozostawić co około 2-3 cm większą przestrzeń pomiędzy nimi. (Patrz Zdjęcie 2)

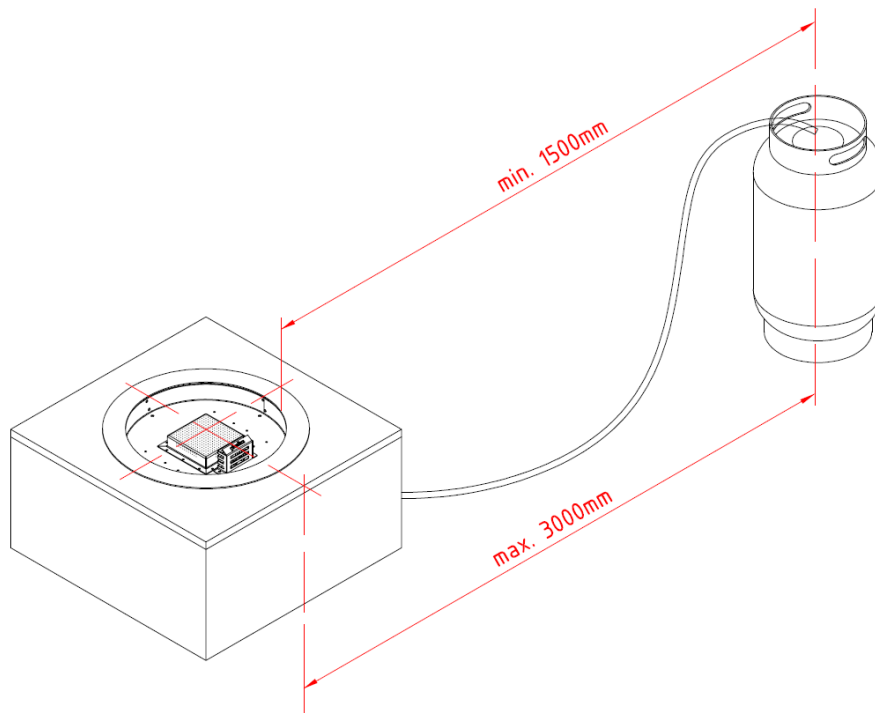


Zdjęcie 2

- Jeżeli wszystkie czynności zostały wykonane według instrukcji, można podłączyć butlę z gazem (Patrz pkt. 3.4).

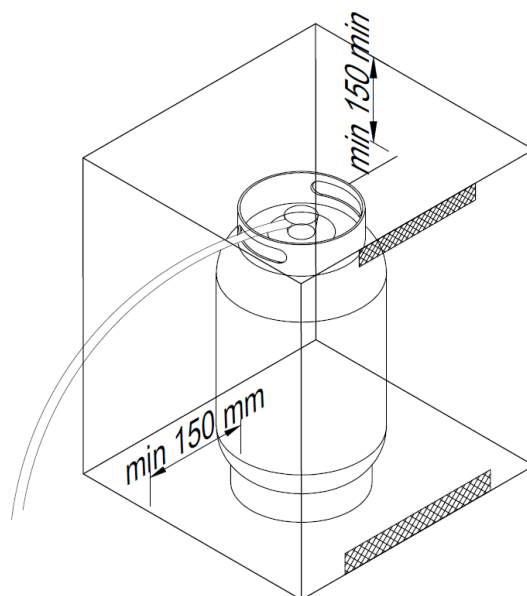
### 3.3 Umieszczenie butli z gazem (tylko wersja LPG)

- Dołączony do wyrobu wąż gazowy pozwala na instalację butli z gazem maksymalnie 3 metry od zamontowanego panelu kontrolnego, lecz nie może ona być zainstalowana bliżej niż 1,5 m od źródła ognia.



- Opcjonalna zabudowa dla butli gazowej nie może być szczelna i musi być odpowiednio wentylowana. Obudowa musi posiadać górny otwór wentylacyjny powyżej szczytu butli (o powierzchni min 1/100 powierzchni podstawy obudowy) oraz dolny otwór wentylacyjny przy jej podstawie (o powierzchni min 1/50 powierzchni podstawy obudowy). Wymiary obudowy, w zależności od rodzaju i wymiarów użytej butli mogą się różnić, jednocześnie muszą być wystarczające do swobodnej instalacji butli z gazem.





### **3.4 Instalowanie przyłącza gazu**

**Uwaga!!!** Montaż i serwisowanie musi wykonywać przeszkolony monter z odpowiednimi uprawnieniami, firma usługowa lub dostawca gazu.

Przed przystąpieniem do podłączania butli z gazem muszą być wykonane wszystkie czynności związane z poprawnym umiejscowieniem i instalacją kominka GaLiO Fire Pit Corten. Przewód gazu należy umieścić z dala od gorących i ostrych powierzchni i upewnić się, że nie jest on skręcony.

#### **3.4.1 Podłączenie do magistrali gazu naturalnego**

W pierwszej kolejności, należy upewnić się, że podłączane urządzenie jest przeznaczone do zasilania gazem odpowiednim do typu znajdującego się w instalacji gazowej. Wszelkie niezbędne informacje co do wymaganych parametrów gazu znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia. Przed podłączeniem przewodów doprowadzających gaz, należy dokonać ich przedmuchu w celu usunięcia z ich wnętrza opiłków metali oraz innych zanieczyszczeń. System automatycznego sterowania gazem powinien być zabezpieczony przed wilgocią i kurzem. Czynniki te mogą spowodować nieodwracalne uszkodzenie poszczególnych podzespołów. Przewód doprowadzający gaz do kominka powinien być wyposażony w zawór kulkowy o zalecanej średnicy 1/2 cala. Poszczególne elementy instalacji gazowej nie mogą być uszczelniane przy pomocy taśmy teflonowej lub taśmy PTFE.

Zawór gazowy na rurze gazowej należy zamontować zgodnie z obowiązującymi krajowymi przepisami. Przed podłączeniem gazu należy upewnić się, że w rurach gazowych i podłączeniach nie ma żadnych zabrudzeń. Przyłącze gazu zakończone jest gwintem zewnętrznym 3/8".

Odnośnie przyłącza gazowego obowiązują następujące wymogi:

- Należy użyć rury gazowej o prawidłowych wymiarach, aby nie występowały żadne straty ciśnienia.
- Kulowy zawór gazowy powinien być zainstalowany w łatwo dostępnym miejscu oraz posiadać niezbędne oznaczenie CE.

### 3.4.2 Podłączanie i wymiana butli z gazem (tylko wersja LPG)

GaLiO Fire Pit Corten dostarczany jest razem z elastycznym węzłem gazowym z jednej strony podłączonym do zaworu urządzenia, z drugiej strony zakończony zainstalowanym reduktorem 37 mbar (w wersji nakręcanej) gotowym do podłączenia do butli gazowej. Należy kontrolować datę ważności zarówno reduktora, jak i węzła gazowego i w razie konieczności (np.: popękany, przecięty, przetarty wąż) wymienić komponenty na nowe zgodne z krajowymi standardami lub normami.

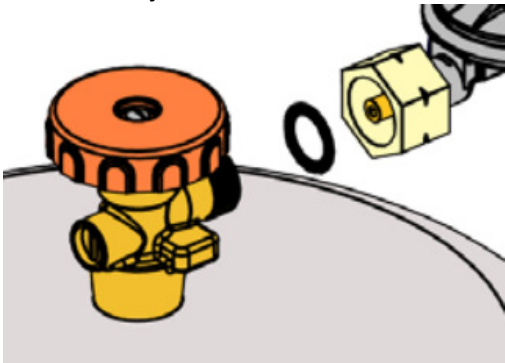
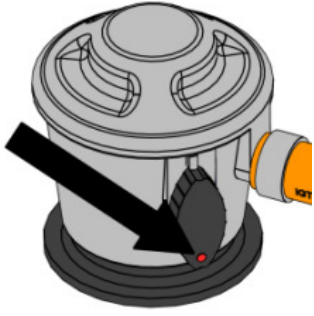
GaLiO Fire Pit Corten może wykorzystywać butle metalowe/stalowe lub butle kompozytowe wypełnione gazem propan-butan lub propanem. W tym urządzeniu dołączony jest reduktor nakręcany o ciśnieniu roboczym 37 mbar. Można go wymienić na sprzedawany osobno reduktor z szybkozłączką o ciśnieniu roboczym 37 mbar.

**UWAGA!!!** NIGDY nie wykorzystuj niestabilizowanego dopływu gazu lub regulatora do innego ciśnienia gazu.

Butle z gazem posiadają złączki dwóch typów:

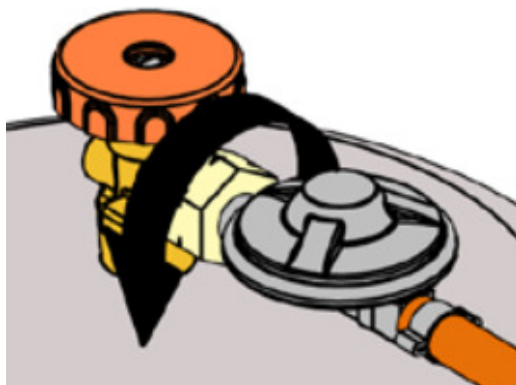
- Złączka nakręcana: Najważniejszą częścią jest czarna uszczelka. Zawsze sprawdzać, czy uszczelka ta jest obecna oraz czy nie została uszkodzona podczas wymiany butli. Niektóre złączki posiadają pokrętko służące do dokręcania, w innych zaś do tego celu trzeba wykorzystać klucz. Mocno dokręcić (gwint lewy). Wykorzystując klucz, nie dopuścić do przekręcenia, gdyż może to spowodować uszkodzenie uszczelki
- Szybkozłączka: Do tego typu złązek niewymagane są jakiegokolwiek narzędzia. Regulacja włączająca/wyłączająca dopływ gazu dokonywana jest przy pomocy przełącznika na regulatorze lub na specjalnym łączniku. W przypadku wykorzystania łącznika z regulatorem gwintowym starego typu, zwróć szczególną uwagę, aby nakrętka łącząca została mocno dokręcona do łącznika przy pomocy klucza.

#### Podłączanie butli

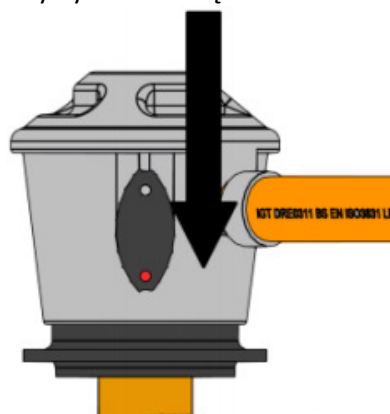
Złączka nakręcana	Szybkozłączka
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź, czy zawór butli jest WYŁĄCZONY kręcąc go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.</li><li>2. Usuń nasadkę ochronną i zachowaj ją na później.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Zdejmij nasadkę ochronną. Nie stosuj żadnych narzędzi, pozostaw luźno wiszącą nasadkę.</li></ol>
<ol style="list-style-type: none"><li>3. Przed podłączeniem sprawdź, czy czarna uszczelka nie jest uszkodzona</li></ol> 	<ol style="list-style-type: none"><li>2. Upewnij się, że wszystkie kurki na urządzeniu gazowym są zamknięte oraz czy przełącznik jest w pozycji wyłączonej.</li></ol> 



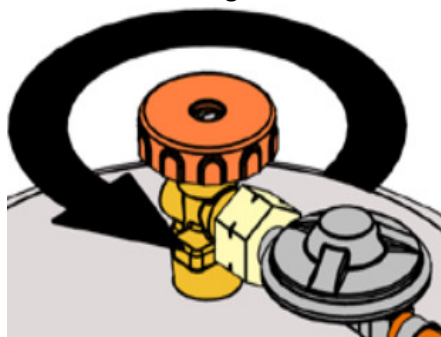
4. Dopasuj nakrętkę łączącą do cylindra przy pomocy właściwego klucza lub łączącego pokrętła. (Gwint lewy). Nie dopuść do przekręcenia złączek butli z gazem.



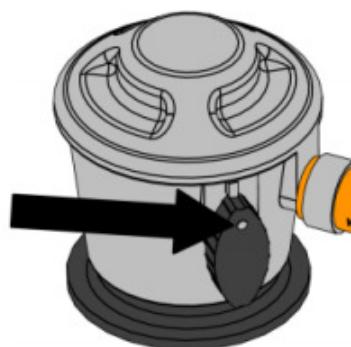
3. Umieść „szybko mocujący” regulator na zaworze i mocno naciśnij w dół. Jeśli przełącznik jest prawidłowo zamknięty, będzie można usłyszeć charakterystyczne kliknięcie.



5. Gdy wymagane jest włączenie dopływu gazu, przekręć zawór butli w kierunku przeciwnym do ruchów wskazówek zegara.




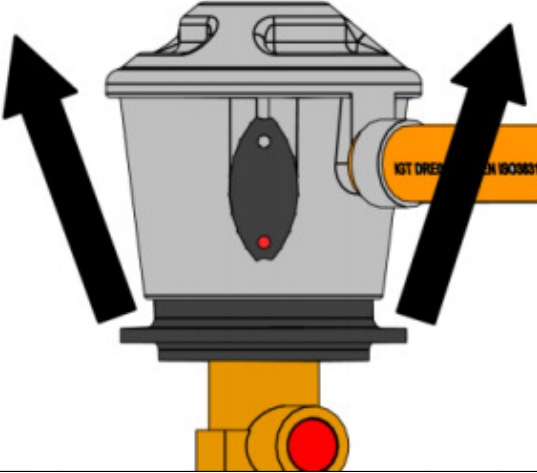
4. Gdy wymagane jest włączenie dopływu gazu, przekręć przełącznik do pozycji ON (lub symbolu płomienia).



- Ustawić butlę gazową w odpowiedniej odległości od kominka (min 1,5m)
- **UWAGA!!!** Należy sprawdzić całe przyłącze gazu pod kątem ewentualnych wycieków. Jeżeli cokolwiek wskazuje na istnienie nieszczelności (np. charakterystyczny zapach gazu) zamknąć zawór na butli i pod żadnym pozorem nie włączać urządzenia przed usunięciem nieszczelności. (Patrz pkt 5.1).
- Po usunięciu nieszczelności można ponownie otworzyć zawór na butli gazowej.

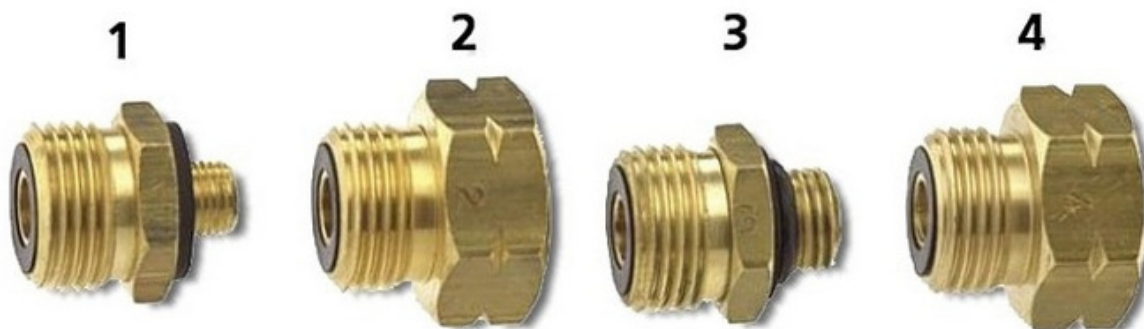
### Odłączanie butli

Złączka nakręcana	Szybkozłączka
1. Wyłącz GaLiO Fire Pit Corten – Pozycja OFF. Palnik główny i pilotowy muszą być wyłączone.	1. Wyłącz GaLiO Fire Pit Corten – Pozycja OFF. Palnik główny i pilotowy muszą być wyłączone.
2. Przekręć zawór butli na pozycję WYŁĄCZONĄ (zgodnie z ruchem wskazówek zegara).	2. Przekręć przełącznik na pozycję WYŁĄCZONĄ – OFF

<p>3. NIGDY NIE ZDEJMUJ regulatora (lub nakrętki łączącej) przy otwartym zaworze butli.</p> <p>4. ZDEJMIJ regulator (lub nakrętkę łączącą) przy pomocy klucza lub łączącego pokrętła. (Gwint lewy).</p> 	<p>3. Zdejmij „szybko łączący” regulator poprzez poziome naciśnięcie przełącznika i jednocześnie pociągnięcie w górę całego regulatora.</p> 
<p>5. WYMIENIĆ zaślepkę lub nasadkę na pustej butli lub częściowo wypełnionej butli, jeśli nie jest ona używana.</p>	<p>4. WYMIENIĆ nasadkę uszczelniającą na pustej butli lub częściowo wypełnionej butli, jeśli nie jest ona używana.</p>

### 3.4.3 Adaptory do różnych typów butli (tylko wersja LPG)

W przypadku gdy zainstalowany w urządzeniu reduktor ciśnienia nie pasują do gwintu na zaworze butli gazowej konieczne jest użycie odpowiedniego adaptera dostarczanego z urządzeniem.



1 - Włochy, Szwajcaria: gwint zewnętrzny M10;

2 - Włochy, Grecja, Austria, Słowenia: gwint wewnętrzny W20X1/14 LH;

3 - Wielka Brytania, Finlandia, Islandia, Norwegia, Portugalia, Szwecja: gwint zewnętrzny M14x1,5;

4 - Belgia, Wielka Brytania, Francja, Holandia, Irlandia, Chorwacja, Litwa, Luksemburg, Macedonia, Czarnogóra, Serbia, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria, Hiszpania, Czechy: gwint wewnętrzny W21,8x1/14 LH.

### 3.4.4 Wymiana reduktora (tylko wersja LPG)

1. Zawsze należy używać reduktora ciśnienia między butlą a urządzeniem. Wymieniać reduktor ciśnienia co 5 lat. Dopuszczalne ciśnienia: 30mbar, 37mbar (zalecane), 50mbar. Używać tylko reduktorów spełniających wymagania Europejskiej Normy EN16129.
2. Wyłącz GaLiO Fire Pit Corten – Pozycja OFF. Palnik główny i pilotowy muszą być wyłączone.
3. Odłącz regulator od butli gazowej (opis powyżej).

4. Poluzuj za pomocą śrubokręta (philips) lub klucza płaskiego metalową opaskę zaciskową.



5. Przesuń opaskę zaciskową poniżej króćca reduktora gazu



6. Zdejmij wąż z króćca reduktora.



7. Załóż nowy wąż na króciec reduktora



8. Przesuń opaskę zaciskową ponownie na króciec i dokręć do oporu. UWAGA! W razie widocznych uszkodzeń opaski, wymień ją na nową.





## 4 INSTRUKCJA OBSŁUGI

### 4.1. Informacje ogólne

Kominiek GaLiO Fire Pit Corten wyposażony jest w zdalnie sterowany zawór GV60 z wbudowanym automatycznym zapłonem płomienia pilotowego i płynną regulacją wysokości płomienia paleniska głównego. Wysokość płomienia głównego palnika, a także włączanie i wyłączenie urządzenia, kontrolowane jest za pomocą dotykowego panelu umiejscowionego na obudowie ze stali corten.



Zdjęcie 3: Panel dotykowy

### 4.2. Wymiana baterii

Jeżeli baterie są niepoprawnie zainstalowane, elektronika lub silniczek zaworu mogą zostać nieodwracalnie uszkodzone. Należy wymieniać baterie tylko gdy urządzenie jest wyłączone.

**UWAGA:** Jeśli do zasilania urządzenia wykorzystane zostało zasilanie z sieci (230 VAC) poprzez zasilacz 6VDC nie należy używać baterii aby zasilić odbiornik.

Baterie umieszczone są w dwóch pojemnikach (po 2 baterie w każdym z pojemników) znajdujących się w dolnej części Galio Fire Pit Corten. (Patrz Zdjęcie 4).



Zdjęcie 4: Pojemniki na baterie odbiornika

- Odkręć pokrywę pierwszego pojemnika na baterie za pomocą szerokiego śrubokręta lub monety.



*Zdjęcie 5: Pokrywa pojemnika na baterie*

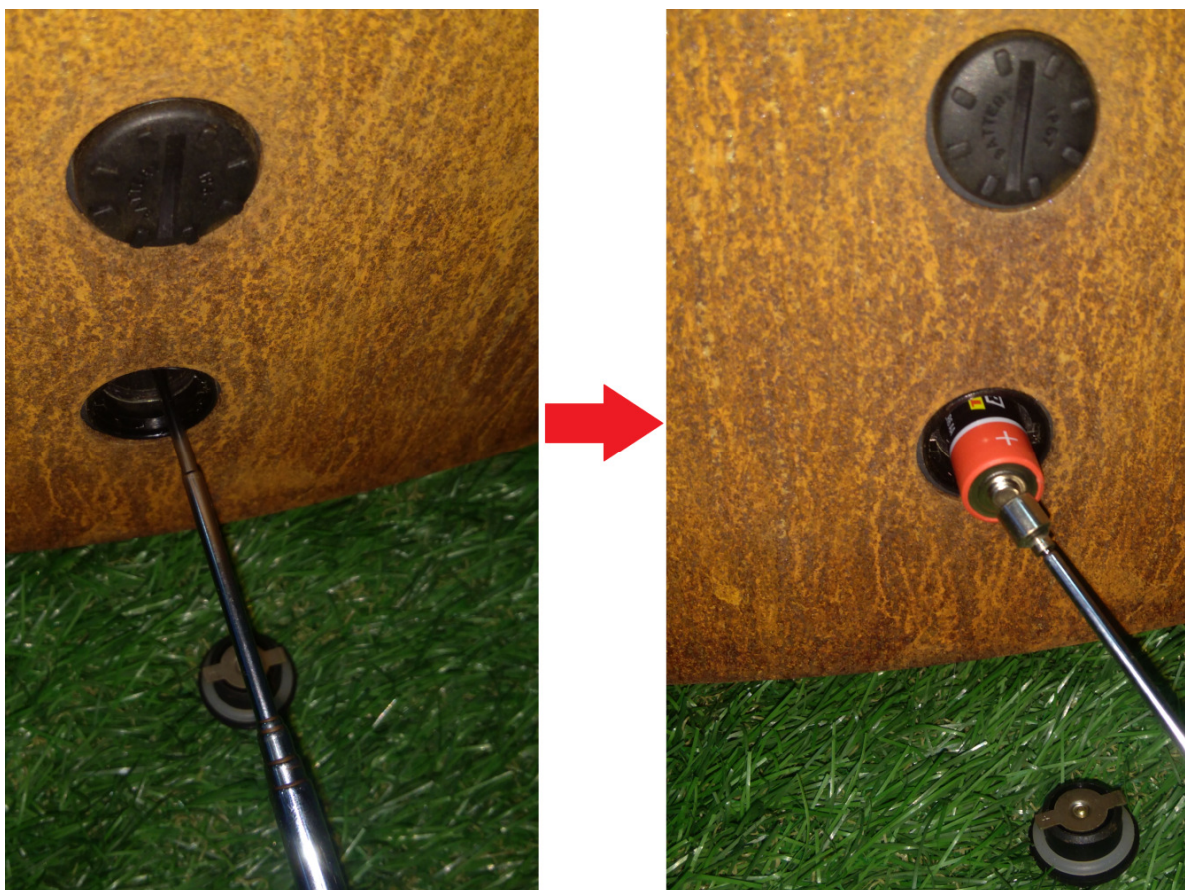
- Za pomocą magnetycznego chwytaka (dołączanego do urządzenia) wyciągnij pierwszą baterię z pojemnika.



*Zdjęcie 6: Wyciąganie pierwszej baterii za pomocą magnetycznego chwytaka*

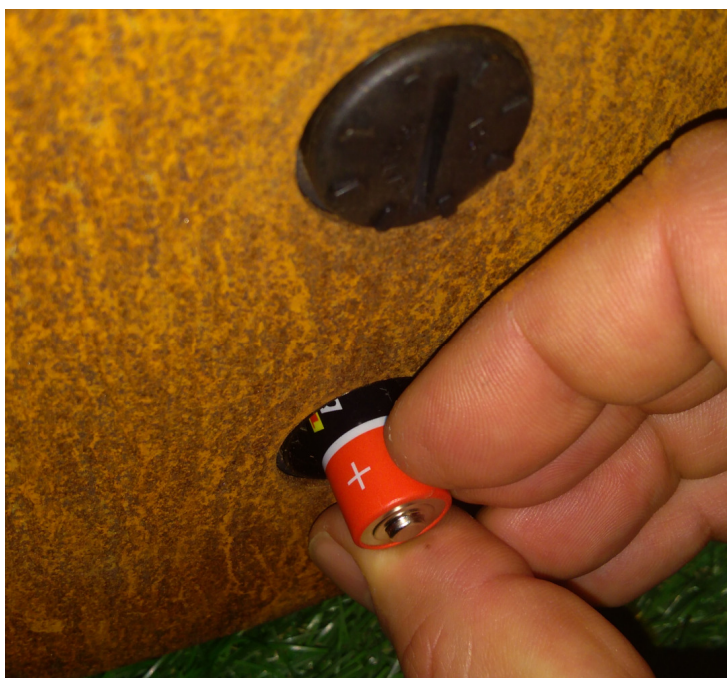


- Aby wyciągnąć drugą baterię należy magnetyczny chwytak wsunąć do wnętrza pojemnika na baterie.



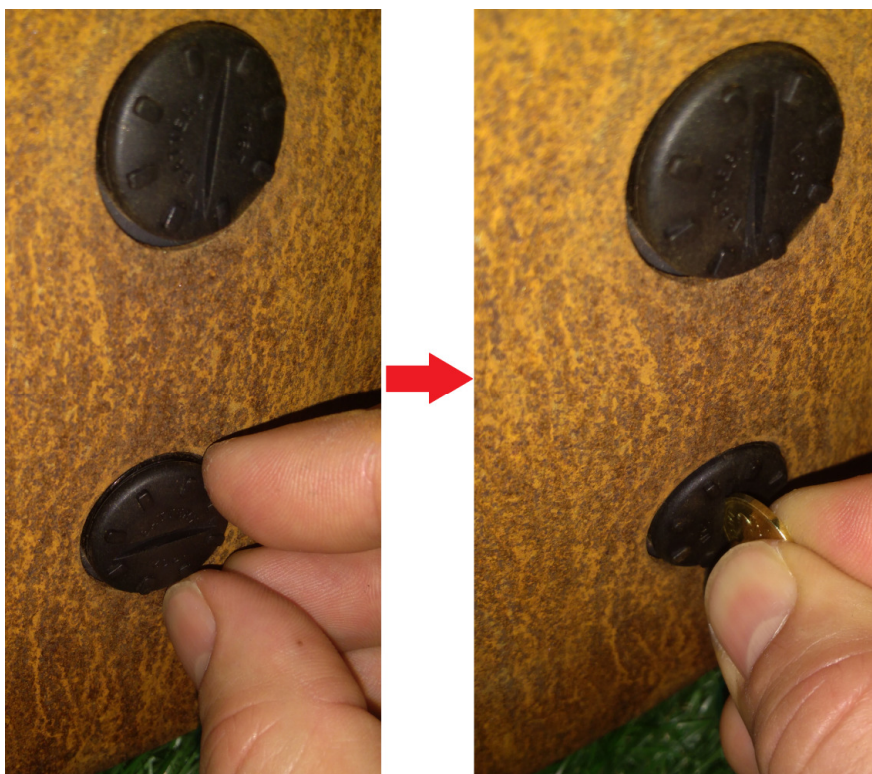
*Zdjęcie 7: Wyciąganie drugiej baterii z pojemnika*

- Umieść nowe baterie w pojemniku. **UWAGA!** Należy pamiętać o prawidłowej polaryzacji wymienianych baterii.



*Zdjęcie 8: Umieszczanie baterii w pojemniku*

- Przykręć ponownie pokrywę pojemnika na baterie.



- Powtórz analogicznie procedurę wymiany baterii w drugim pojemniku.

### 4.3. Sterowanie

Kominek GaLiO Fire Pit Corten sterowany jest za pomocą dotykowego panelu umiejscowionego na obudowie ze stali corten. Dodatkowo za przełącznikiem ściennym umieszczony jest koszyk na baterie.



*Zdjęcie 9: Panel ścienny i panel dotykowy*



## Aby włączyć urządzenie

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **ON-OFF** (Zdjęcie 9) dopóki nie usłyszysz dwóch krótkich sygnałów dźwiękowych potwierdzających, że sekwencja startowa rozpoczęła się. Zwolnij przycisk.
- Główny dopływ gazu do paleniska zostanie otwarty jeśli zapalenie płomienia pilotowego zostanie potwierdzone.



## Tryb czuwania

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  (mały płomień) aby przełączyć urządzenie w tryb czuwania.

## Aby wyłączyć urządzenie

- Naciśnij przycisk **ON-OFF**.

## Regulacja wysokości płomienia

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  (duży płomień), aby zwiększyć wysokość płomienia.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  (mały płomień), aby zmniejszyć wysokość płomienia lub przełączyć urządzenie w tryb czuwania.

### **UWAGA!!!**

- W warunkach podwyższonej wilgotności (deszcz, bryza, mgła, rosa itp.) mogą wystąpić przejściowe problemy z odpaleniem kominka. Jest to zjawisko normalne związane z zawilgoceniem elementu zapłonowego.
- W takim przypadku, przed próbą odpalenia kominka należy odczekać do całkowitego wysuszenia się elementu zapłonowego.
- Można wspomóc odpalenie kominka poprzez przedmuchiwanie powietrzem elementu zapalającego tak aby usunąć nagromadzoną w środku wilgoć. Prawidłowo odpalony płomień startowy powinien składać się z 3 mniejszych części.



### **4.3.1. Automatyczne przełączanie w Tryb Czuwania**

#### **Przegrzanie odbiornika**

- W przypadku zasilania z sieci (6VDC): Zawór przełączy się w stan czuwania jeśli temperatura odbiornika będzie wyższa niż 176 °F (80 °C). Jeżeli w odbiorniku umieszczone są baterie, w takiej sytuacji temperatura odbiornika nie może przekroczyć 60 °C.
- W przypadku zasilania z baterii i/lub połączony do modułu V: Zawór przełączy się w stan czuwania jeśli temperatura odbiornika będzie wyższa niż 140 °F (60 °C).

**UWAGA!** Jeżeli temperatura odbiornika jest niższa niż 140 °F (60 °C), główny palnik może być włączony ręcznie.

### **4.3.2. Automatyczne wyłączenie urządzenia**

#### **Niski poziom baterii w odbiorniku**

Jeżeli bateria w odbiorniku wyładuje się, system całkowicie wyłączy urządzenie. Nie stanie się to jeżeli zasilanie z sieci zostanie przerwane.

#### **Tryb uśpienia na żądanie**

- Ta funkcja eliminuje zużycie gazu podczas wydłużonej bezczynności urządzenia. Gdy urządzenie jest nieaktywne przez dłuższy okres czas system automatycznie wygasi płomień pilotowy. Funkcja ta pomaga konsumentowi uświadomić sobie jakie są korzyści finansowe poprzez automatyczne wyeliminowanie zużycia energii podczas miesięcy poza sezonem grzewczym i okresem ograniczonego użytkowania.
- Zaprogramowana długość nieaktywności systemu jest określona przez producenta urządzenia i nie może być zmieniona.

## **5 SPRAWDZENIE**

### **UWAGA!! NIGDY NIE ODPALAJ KOMINKA JESLI WYCZUWALNY JEST CHARAKTERYSTYCZNY ZAPACH GAZU.**

Jeśli wyczujesz gaz podczas gdy kominek jest w trybie pracy, natychmiast należy wyłączyć urządzenie i odciąć dopływ gazu z butli gazowej przez zakręcenie jej zaworu.

#### **5.1 Sprawdzanie wycieków gazu**

- Należy sprawdzić wszystkie połączenie pod kątem szczelności.
- Aby to wykonać, należy zmoczyć wszystkie połączenie wodą z mydłem (lub innym pieniąjącym się środkiem) lub specjalistycznym środkiem w sprayu do wykrywania nieszczelności.
- Jeśli widoczne będą pojawiające się pęcherzyki, oznacza to że w tym miejscu jest przeciek.
- Usunąć nieszczelności w miejscach przecieków.
- Ponownie sprawdzić szczelność.
- Po kontroli należy wysuszyć sprawdzane przyłącza.
- Urządzenie można użyć ponownie dopiero po usunięciu wszystkich przecieków.
- **Jeśli problem będzie się pojawiał skontaktuj się z dystrybutorem.**

#### **5.2 Sprawdzanie wyglądu płomienia**

- Zapalić GaLiO Fire Pit Corten na maksymalnym poziomie i sprawdzić wygląd płomienia.
- Płomień powinien mieć formę linii ognia i być rozmieszczony równomiernie na całej długości palnika głównego.
- Jeśli widoczne są wyraźne przerwy lub znaczące różnice w wysokości płomienia, wyłącz kominek i po wystudzeniu popraw rozmieszczenie kamieni dekoracyjnych tak, aby były one równomiernie rozłożone na całej powierzchni palnika głównego.
- **UWAGA!!!** Pamiętaj, żeby nie przykrywać kamieniami koszyka z aparatem zapłonowym i płomieniem pilotowym! (Patrz Zdjęcie 1)
- Odpal kominek i ponownie sprawdź wygląd płomienia palnika głównego.

## 6 KONSERWACJA

Zalecamy wyczyszczenie płomienia pilotowego i zespołu palnika głównego przed ponownym użyciem urządzenia po wyjęciu go z miejsca przechowywania po okresie zimowym.

### 6.1 Sprawdzenie i czyszczenie

Należy sprawdzić i wyczyścić w razie konieczności:

- Główny palnik (w razie potrzeby usunąć pokruszone części kamieni i powstały pył).
- Palnik pilotowy i termoparę (w razie potrzeby usunąć powstały osad). W razie widocznych uszkodzeń skontaktuj się z dystrybutorem.
- Iskrownik (odstęp od palnika pilotowego powinien wynosić max 0,4 cm)
- Przewód gazowy i reduktor ciśnienia (w razie przekroczenia daty ważności, wymienić podzespoły na nowe).
- Jeśli pojawią się problemy z regulatorem, przewodem gazu, palnikiem lub zaworami regulacyjnymi, nie próbuj naprawiać tych części. Skontaktuj się ze sprzedawcą, autoryzowanym serwisem lub importerem w celu uzyskania części zamiennych. Aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia, stosuj wyłącznie oryginalne części zamienne.

## 7 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**Uwaga! Montaż, naprawy i serwisowanie musi wykonywać przeszkolony monter z odpowiednimi uprawnieniami, firma usługowa lub dostawca gazu.**

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	NAPRAWA
<b>ZAPACH GAZU</b>	<b>ZAMKNIJ NATYCHMIAST ZAWÓR GAZU NA BUTLI. NIE UŻYWAJ URZĄDZENIA DO USUNIĘCIA WYCIEKÓW</b>	
Wyciek na butli, reduktorze lub innym połączeniu.	1. Luźne złącze regulatora. 2. Wyciek w wężu gazowym, regulatorze, lub kurkach gazowych.	1. Dokręć i zrób test 2. Zgłoś się do centrum serwisowego.
Palnik nie zapala się	1. Pusta butla. 2. Przewód zapalnika niepodłączony. 3. Brak iskry zapalającej 4. Elektroda zapalnika źle ustawiona względem palnika. 5. Dysze zablokowane 6. Wąż gazowy jest skręcony. 7. Połączenie regulatora luźne	1. Wymień butlę. 2. Podłącz przewód. 3. Wymiana 4. Ustaw elektrodę. 5. Wymontuj palnik, wyczyść dysze. 6. Wyprostuj wąż. Utrzymuj wąż z dala od obudowy. 7. Dokręć połączenie. Sprawdź wyciek.
Brak iskry	1. Przerwa w obwodzie elektrycznym. 2. Awaria modułu elektronicznego	1. Podłącz przewód. 2. Wymiana

	3. Usterka elektrody	3. Wymiana
Słabnąca wydajność, "strzelający" odgłos	1. Pusta butla. 2. Dysze palnika zablokowane.	1. Wymień butlę. 2. Wymontuj palnik, wyczyść dysze.
Huczący odgłos regulatora.	Zawór cylindra otwarty gwałtownie.	Odkręcaj zawór butli powoli.
Intensywnie pomarańczowy i dymiący płomień palnika.	Zablokowane otwory w aparacie wytwarzającym mieszkankę gaz/powietrze	Wymontuj palnik i wyczyść/odblokuj otwory aparatu.

## 8 SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Kat. gazu		I3B/P(30); I3P(30); I3+(28-30/37)	I3B/P(37); I3P(37);	I3B/P(50); I3P(50);	I2E(20); I2H(20);
Typ urządzenia		A1 Outdoor	A1 Outdoor	A1 Outdoor	A1 Outdoor
Gaz referencyjny		G30/G31	G30/G31	G30/G31	G20
Wejście netto (Hi)	kW	4,4	5,1	5,6	4,7
Ciśnienie wlotowe	mbar	30	37	50	20
Przepływ gazu przy 15°C i 1013 mbar	m <sup>3</sup> /h	----	----	----	0,5
Przepływ gazu przy 15°C i 1013 mbar	kg/h	0,35	0,40	0,44	----
Ciśnienie palnika przy maksymalnym poziomie płomienia	mbar	22,2	27,0	35,4	11,0
Dysza głównego palnika	mm	1,4	1,4	1,4	1,8
Zespół pilota		G30-ZP2M-L	G30-ZP2M-L	G30-ZP2M-L	G30-ZP2M-L
Zawór kontroli gazu		Mertik GV 60	Mertik GV 60	Mertik GV 60	Mertik GV 60
Przyłącze gazu		Ø9mm	Ø9mm	Ø9mm	Zewnętrzny 3/8"

## 9 DANE PRODUCENTA

**Producent:** Planika Sp. z o.o.  
**Dane kontaktowe:** ul. Bydgoska 38  
 86-061 Brzoza  
 Polska  
**Telefon:** + 48 52 364 11 60  
**Fax:** + 48 52 364 11 70